

# sienna®

## Vela

On-The-Go Compact Garment Steamer

SGS-3001



INSTRUCTION MANUAL

## **INTRODUCTION**

Thank you for choosing Sienna for your garment care needs. Our garment steamer is an affordable way to have a professional look without draining your wallet. You have begun the first step into saving time and money on trips to the cleaners. Our Sienna garment steamer is an easy choice to quickly remove stubborn wrinkles from fabrics.

### **Vela**

The Vela On-The-Go Compact Garment Steamer removes wrinkles while being gentle on fabric. Use it on clothing, drapery, upholstery, and any fabric to remove wrinkles quickly and easily. It uses 1500 watts of gentle flowing direct steam. Steam is ready to use in less than 45 seconds, its water tank reservoir is 9.13 fl oz (270 ml) that provides continuous direct steam in a compact design. It is much easier than ironing and will steam away wrinkles and odors in seconds. Convenient, compact, and portable, this easy to use steamer is perfect for everyday use or to bring on trips for touching up your clothes and sanitizing your hotel room.

## **SAFETY GUIDELINES**

The Sienna Vela On-The-Go Steamer (SGS-3001) is for domestic use only. This product must be operated in accordance with these instructions. **Any commercial use will void warranty.** It is designed for home and travel use.

Safety Instructions:



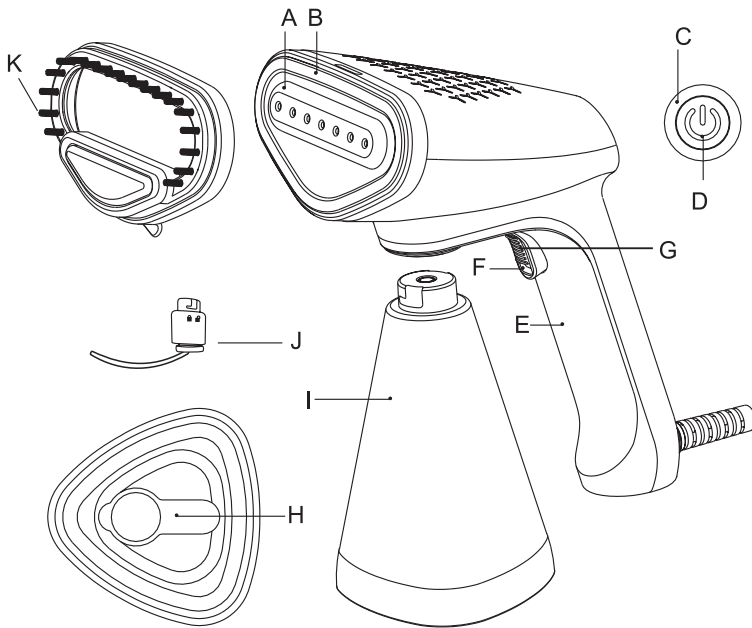
**WARNING: BE SURE TO READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR STEAMER. PROPER CARE AND MAINTENANCE WILL HELP TO EXPAND THE LIFE OF YOUR STEAMER.**

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed. To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- Carefully read all instructions prior to use.
- Never steam clothes you or someone else are wearing.
- Be sure to unplug the power cord when appliance is not in use.
- The steamer is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, mental capabilities or lack of experience and knowledge unless they have been instructed to do so by a person responsible for their safety.
- Do not leave appliance unattended when plugged in.
- Children should be supervised and cautioned that the steamer is not a toy and should not be played with.
- Do not direct steam towards people, pets, or electrical outlets.
- Do not immerse the steamer in water or other liquids.
- Do not handle steamer with wet hands.
- Do not pull power cord or use cord as a handle.
- Be sure to keep cord away from heat, water, and sharp edges.
- Do not use if power cord or plug is damaged. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer.
- Do not use extension cords or outlets with inadequate current carrying capacity.
- Do not use steamer on any steam sensitive material such as synthetic and other delicate fabrics, or wax polished furniture.
- Never put additives such as cleaning detergents or chemicals into the water tank as it will make the product unsafe, damage the unit as well as be dangerous to use.
- Use only manufacturer's recommended accessories.
- Stop using steamer if circuit breaker activates. Beware of risk of shock.
- Allow your steamer to cool down before storing in a cool, dry place.

NOTE: To ensure only the highest quality products are produced, Sienna has pre-tested all steamers. This is why you may see some water condensation on the inside of the water tank.

## KEY FEATURES



- A. Stainless Steel Soleplate
- B. Steam Head
- C. Power Button
- D. Light Indicator
- E. Handle
- F. Steam Trigger
- G. Steam Lock
- H. Water Inlet Cover
- I. Water Tank
- J. Water Bottle Adapter
- K. Fabric and Lint Brush

## **SETTING UP YOUR VELA STEAMER**

### **Before First Use:**

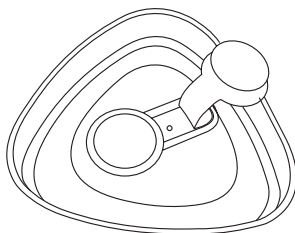
- Remove any sticker or protective cover from the steam head.
- Unwind and straighten the cord before use.
- When operating the Vela steamer for the first time, allow it to steam for a few minutes. This will remove any impurities and odors that may have been left by the manufacturing process.

## **USE AND ASSEMBLY**

### **Filling Your Steamer with Water:**

- 1) Rotate and pull out the water tank (I), open the water inlet cover(H), and fill with tap water until it reaches the maximum level. Reattach water tank (I).

NOTE: The steamer does not require distilled water. However, we recommended that you use distilled water as this will prevent mineral deposits in the boiler that can reduce performance or clog the water system.



NOTE: Be sure to have desired attachments in place before plugging in the unit.

- 2) Plug power cord into outlet. Press the power button (C), the light indicator (D) will be flashing red when the steamer begins to heat. When the light indicator (D) stops flashing red the light indicator will turn blue, then you are ready to steam. The blue light indicates that your Vela is in high steam mode. Best suited for thicker fabrics and heavily wrinkled articles.

 **WARNING: TO AVOID AN ELECTRICAL CIRCUIT OVERLOAD, IT IS RECOMMENDED THAT NO OTHER APPLIANCES ARE PLUGGED INTO THE SAME CIRCUIT AS YOUR VELA STEAMER WHEN IT IS IN USE**

- 3) Press the power button (C) again and the light indicator (D) will turn green. This is the low mode, which should be used for delicate fabrics or freshening lightly wrinkled garments.
- 4) The Vela steamer has an intelligent auto shut-off feature. When the steamer is left idle for more than eight minutes, the product's internal control circuit will cut off the power supply, and steamer will enter standby mode. This ensures safety and conserves energy. To resume steaming press the steam trigger (F), the light indicator (D) will flash red and will turn solid blue when ready to steam.
- 5) Turn off the steamer by holding down the power button (C) for more than two seconds. You will see the light indicator (D) flash colors before powering down. When the steamer is off, the light indicator will turn off.
- 6) Unplug power cord from outlet. Be sure to empty water tank (I). Allow steamer to cooldown before removing fabric and lint brush (K) for drying.

 **WARNING: NEVER RUN THE STEAMER WITHOUT WATER.**

#### **How to Steam Your Garments:**

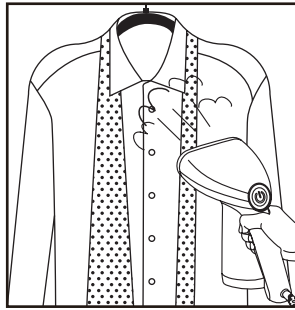
The Vela steamer is easy to use and is perfect for removing wrinkles/creases from garments and curtains, as well as refreshing fabrics.

To prepare your fabric for steaming, use the fabric and lint brush attachment (K). This will remove the lint and loosen the fibers and allow better steam penetration.

**NOTE:** The Vela steamer is designed to be used in an upright position on hanging fabrics. Refrain from using the steamer on garments in a horizontal position.

- 1) Hang your garment from a hanger and stretch the fabric slightly with one hand, checking that there is nothing behind the fabric that can be damaged by the steam. Avoid using metal clothes hangers if possible.
- 2) Check that garment pockets are empty and hems are down before steaming.

**NOTE:** We recommend you do not steam over metal accessories. Use caution when steaming around metal accessories.



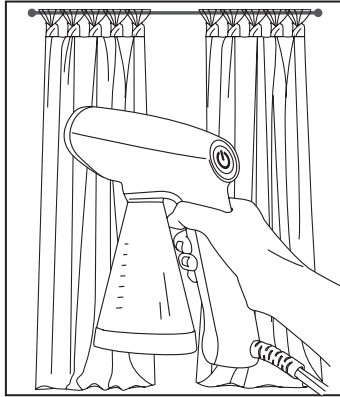
- 3) Press and hold down the steam trigger (F). You will feel vibrations and hear a subtle humming sound while steaming; this is normal. Steam the garment facing away from you and in an upright position.
- 4) Gently press the fabric and lint brush (K) against the garment, moving your arm in an up and down motion, targeting creases in the fabric.

NOTE: Ensure that the fabric is stretched while steaming for best results.

- 5) When steaming, always keep the unit in motion. Do not continuously hold steamer over an area or touch stainless steel soleplate (A) directly to fabric for more than a few seconds as this can cause damage, including shrinkage, melting, or color shift on certain types of material.
- 6) NOTE: It is recommended that you use the fabric and lint brush (K) attachment when steaming delicate fabrics such as silk.
- 7) Release the steam trigger (F) to stop the steam.

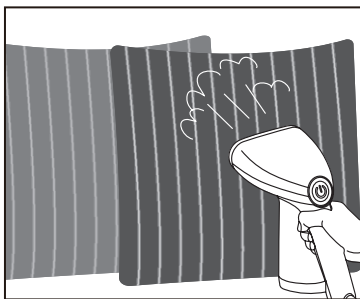
### How to Steam Curtains:

- 8) Clean curtains per manufacturer instructions.
- 9) Hang the curtains in their desired location and steam while hanging from curtain rod. Check that there is nothing behind the curtains that can be damaged by steam.
- 10) Lightly stretch the curtains with one hand, while steaming to help remove wrinkles or creases.



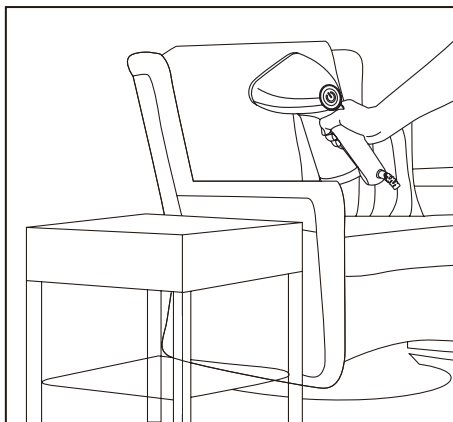
### How to Steam Upholstery:

- 11) The Vela steamer can be used to help freshen upholstery and slip covers on furniture and cushions.



- 12) Keeping the Vela steamer in an upright position, lightly steam over the fabric of your furniture. Cushions should be removed and held upright for steaming. Allow cushions to dry thoroughly before replacing on the furniture.

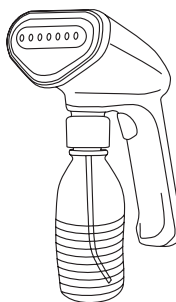
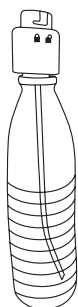




### **How to Use Water Bottle Adapter:**

The Vela steamer has a water bottle adapter (J). It can be used to connect a water bottle instead of the water tank (I). This adapter is convenient to use when traveling.

- 13) Remove water bottle cap and insert water bottle adapter (J) by firmly pushing down and rotating until water bottle and water bottle adapter are tightly connected.
- 14) Attach to steamer by aligning the tabs and rotating in place.
- 15) Press power button (C), once the blue light indicator (D) appears you are ready to steam.



### **After Each Use:**

- 16) Turn off the steamer; unplug the power cord from power outlet.
- 17) Open water tank inlet (H) and empty excess water in sink.
- 18) Stand the Vela steamer on its base and allow to cooldown before storing.

## CLEANING AND MAINTENANCE



**CAUTION:** Prior to cleaning or maintaining your steamer, isolate the unit by unplugging the power cord from the outlet and avoid immersing the unit in water.

- 1) Remove the fabric and lint brush (K) from steam head (B) and clean using a damp cloth.
- 2) Do not use harsh or abrasive cleaning agents or solvents.
- 3) Always empty the water tank (I) after each use and rinse with clean water.
- 4) Always ensure the stainless steel soleplate (A) is clean. Wipe surfaces with a damp cloth.

### **Product Specs:**

**Voltage supply:** 120V, 60 Hz

**Output:** 1500W

**Water tank capacity:** 9.13 fl oz.

**Cord:** 8 ft.

**Weight:** 2.2 lbs.

**Protection class:** 2

## TROUBLESHOOTING



**CAUTION:** Prior to assessing your steamer, isolate the unit by removing the cord from the power outlet.

| PROBLEM                                                 | SOLUTION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The steamer does not heat up                            | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ensure water tank is full.</li><li>• Ensure power cord is correctly plugged into a 120V AC power outlet only.</li><li>• Ensure circuit breaker is operational.</li><li>• Try operating steamer from another power outlet.</li><li>• If unit is still not working, call customer service 1-888-574-3662.</li></ul> |
| The steamer does not produce steam                      | <ul style="list-style-type: none"><li>• Check the water level and water tank inlet cover is closed.</li><li>• Try pressing the steam button harder.</li><li>• Hold the steamer in an upright position.</li></ul>                                                                                                                                          |
| Water drips from the water tank                         | <ul style="list-style-type: none"><li>• Make sure water is not over the maximum level.</li><li>• Make sure water tank inlet cover is properly closed.</li><li>• Always use the steamer in an upright position as per the operating instructions.</li></ul>                                                                                                |
| The steamer does not seem to be removing creases easily | <ul style="list-style-type: none"><li>• Hold the steamer in an upright position and stretch the fabric downward to ensure best results.</li></ul>                                                                                                                                                                                                         |

## **ONE YEAR LIMITED WARRANTY**

Our Sienna product warranty extends only to the original customer purchaser of the product. It is warranted by the manufacturer to be free from all defects in materials or workmanship for a period of one year from the date of original purchase. This warranty is subject to the following conditions, exclusions and exceptions.

### **Exclusions:**

This warranty does not cover normal wear and tear of parts and does not apply to any product that has been tampered with or used for commercial purposes. This warranty does not cover damage caused by misuse, abuse, negligent handling or damage due to mishandling in transit or shipping. This warranty does not cover damage or defects caused by or resulting from repairs, service or alterations to the product or any of its parts, which have been performed by a repair person not authorized by the manufacturer. This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the USA, and does not extend to any units which have been used in violation of written instructions furnished by the manufacturer, or to units which have had the serial number removed, altered, defaced or rendered illegible.

### **Performance:**

During the limited warranty period, the manufacturer will, at its option, repair or replace free of charge a defective product or part that is covered by this warranty. As a matter of warranty policy, the manufacturer will not refund the purchase price. A repaired or replacement product will be covered by this warranty for the balance of the initial one year warranty period.

To contact Customer Service:

Write: Anvid Products, Inc.

1401-1499 Greenville Road

Livermore, CA 94550

E-mail: [customerservice@anvidproducts.com](mailto:customerservice@anvidproducts.com)

Or call: 1-888-5SIENNA (1-888-574-3662)

Please refer to your product name and model number when contacting Customer Service.

Customer Service will give you further instructions for returning a defective product. When returning a defective product, carefully pack the item to avoid damage in shipping, the manufacturer cannot assume responsibility for loss or damage during incoming shipment. Be sure to include the following items with your product: any accessories related to the product, completed warranty form, and a copy of your sales receipt or other proof of purchase to determine warranty status. C.O.D. shipments cannot be accepted.

Limitations of Remedies: No representative or person is authorized to assume for the manufacturer any other liability in connection with the sale of our products. This limited warranty is not transferable and any sale, transfer or other disposition of the product voids this limited warranty. There shall be no claims for defects or failure of performance or product failure under any theory of tort, contract or commercial law including, but not limited to, negligence, gross negligence, and strict liability, breach of warranty and breach of contract.

**ANY IMPLIED WARRANTIES, OBLIGATIONS, OR LIABILITIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.** Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

**REPAIR OR REPLACEMENT SHALL BE THE SOLE REMEDY OF THE PURCHASER UNDER THIS LIMITED WARRANTY, AND IN NO EVENT SHALL THE MANUFACTURER BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSSES OR EXPENSES YOU MAY INCUR IN CONNECTION WITH YOUR PURCHASE OR USE OF THE PRODUCT OR FOR ANY BREACH OF THIS OR ANY OTHER WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, WHATSOEVER.** Some states do not allow exclusion or limitation of special, incidental, or consequential damages, so the above limitation may not apply to you. This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

| Correct Disposal of this product                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br> | This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the US. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, we recommend recycling it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To dispose of your used device, please contact your local city for proper disposal locations. |

# **s ienna®**

## **Vela**

Défroisseur à vapeur compact portatif

**SGS-3001**



MANUEL D'UTILISATION

## **INTRODUCTION**

Merci d'avoir choisi Sienna pour vos besoins d'entretien des vêtements. Notre défroisseur à vapeur offre un moyen économique d'obtenir une apparence professionnelle sans vider votre portefeuille. Vous avez pris le premier pas dans l'économie de temps et d'argent pour les visites aux nettoyeurs à sec. Notre défroisseur à vapeur Sienna est un choix facile pour éliminer rapidement les plis tenaces des tissus.

### **Vela**

Le Défroisseur à vapeur compact portatif Vela élimine les plis en restant doux sur le tissu. Utilisez-le sur les vêtements, les tentures, le rembourrage et n'importe quel tissu pour éliminer rapidement et facilement les plis. Il utilise 1500 watts de vapeur directe qui s'écoule doucement. La vapeur est prête à utiliser en moins de 45 secondes, son réservoir d'eau contient 270 ml (9,13 oz liq) qui fournit une vapeur directe continue dans un design compact. C'est beaucoup plus facile que le repassage et sa vapeur élimine les plis et odeurs en quelques secondes. Pratique, compact et portatif, ce nettoyeur à vapeur facile à utiliser est idéal pour l'utilisation quotidienne ou pour l'apporter en voyage pour rafraîchir vos vêtements et assainir votre chambre d'hôtel.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Le Défroisseur à vapeur compact portatif Vela de Sienna (SGS-3001) est conçu uniquement pour l'usage domestique. Ce produit doit être utilisé conformément aux présentes directives. **Toute utilisation commerciale annule la garantie.** Il est conçu pour l'utilisation à la maison ou en voyage.

Directives de sécurité :



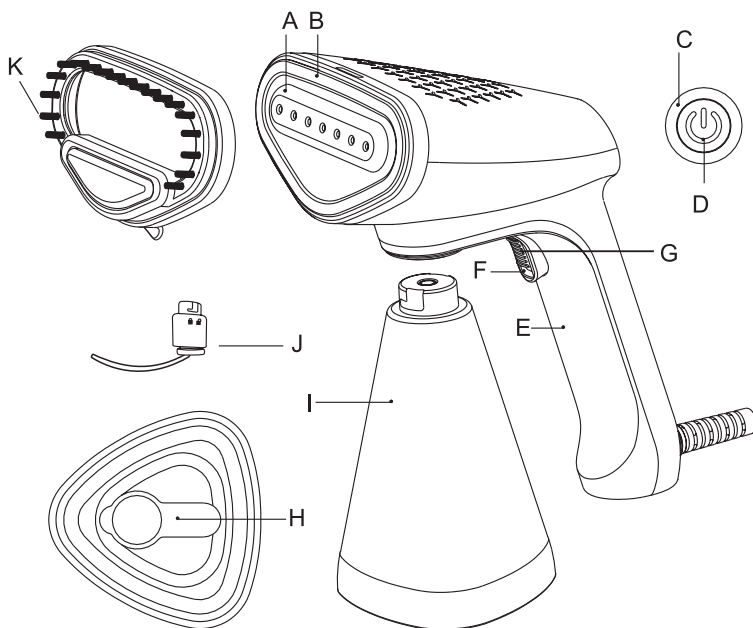
**MISE EN GARDE : ASSUREZ-VOUS DE LIRE ET DE SUIVRE TOUTES LES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER VOTRE NETTOYEUR À VAPEUR. UN USAGE CONVENABLE ET UN BON ENTRETIEN AIDERONT À PROLONGER LA DURÉE DE VIE DE VOTRE NETTOYEUR À VAPEUR.**

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, on doit toujours observer des précautions élémentaires. Afin de réduire le risque d'incendie, d'électrocution et de blessure :

- Lisez toutes les instructions avec soin avant l'usage.
- Ne défroissez jamais un vêtement sur une personne, y compris vous-même.
- Assurez-vous de débrancher le cordon d'alimentation quand l'appareil n'est pas utilisé.
- Le nettoyeur à vapeur n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant de l'expérience ou de connaissances à moins qu'ils n'aient reçu des directives d'une personne responsable de leur sécurité.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance quand il est branché.
- Il faut surveiller les enfants et les avertir que le nettoyeur à vapeur n'est pas un jouet et qu'ils ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Ne dirigez pas la vapeur vers les gens, animaux de compagnie ou prises de courant.
- N'immergez pas le nettoyeur à vapeur dans l'eau ou d'autres liquides.
- Ne manipulez pas le nettoyeur à vapeur avec des mains mouillées.
- Ne tirez pas le cordon d'alimentation ni utilisez le cordon comme poignée.
- Assurez-vous de maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, de l'eau, et des bords tranchants.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon ou la fiche est endommagé. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant.
- N'utilisez pas de rallonge ou de prise de courant de puissance inadéquate.
- N'utilisez pas le nettoyeur à vapeur sur un matériel sensible à la vapeur comme le tissu synthétique et tout autre tissu délicat ou sur les meubles cirés.
- Ne mettez jamais d'adjuvants comme les détergents ou produits chimiques nettoyants dans le réservoir d'eau. Cela rendra le produit dangereux, et endommagera l'unité et présentera un danger à l'utilisation.
- Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
- Cessez d'utiliser le nettoyeur à vapeur si le disjoncteur est activé. Attention au risque de choc électrique.
- Laissez votre nettoyeur à vapeur refroidir avant de le ranger dans un endroit frais et sec.

NOTE : Pour assurer que seuls les produits de la plus haute qualité sont fabriqués, Sienna a pré-testé tous les nettoyeurs à vapeur. Pour cette raison vous pourriez voir une condensation de l'eau à l'intérieur du réservoir d'eau.

## **PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES**



- A. Semelle en acier inoxydable
- B. Tête à vapeur
- C. Bouton d'alimentation
- D. Voyant lumineux
- E. Poignée
- F. Gâchette à vapeur
- G. Verrouillage de vapeur
- H. Couvercle d'arrivée d'eau
- I. Réservoir d'eau
- J. Adaptateur de bouteille d'eau
- K. Brosse pour tissus et antipeluche



## **PRÉPARATION DE VOTRE NETTOYEUR À VAPEUR VELA**

### **Avant le premier usage :**

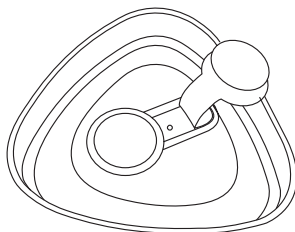
- Enlevez tout autocollant ou couvercle de protection de la tête à vapeur.
- Dérroulez et redressez le cordon avant l'usage.
- Quand vous utilisez le nettoyeur à vapeur Vela pour la première fois, laissez-le émettre de la vapeur pendant quelques minutes. Cela éliminera les impuretés et odeurs qui pourraient rester après le processus de fabrication.

## **UTILISATION ET ASSEMBLAGE**

### **Remplir votre nettoyeur à vapeur d'eau :**

- 1) Tournez et sortez le réservoir d'eau (I), ouvrez le couvercle d'arrivée d'eau (H), et remplissez-le d'eau du robinet jusqu'à atteindre le niveau maximal. Rattachez le réservoir d'eau (I).

NOTE : Le nettoyeur à vapeur ne nécessite pas l'eau distillée. Cependant, nous recommandons que vous utilisiez de l'eau distillée parce que cela empêchera des dépôts minéraux dans la chaudière qui peuvent réduire le rendement ou obstruer le système d'eau.



NOTE : Assurez-vous d'avoir les accessoires voulus en place avant de brancher l'unité.

- 2) Branchez le cordon d'alimentation à une prise de courant. Appuyez sur le bouton d'alimentation (C), le voyant lumineux (D) clignotera en rouge quand le nettoyeur à vapeur commence à se chauffer. Quand le voyant lumineux (D) arrête de clignoter en rouge, le voyant lumineux deviendra bleu, vous êtes donc prêt à nettoyer à vapeur. Le voyant lumineux bleu indique que le Vela est en mode haut de vapeur. Convient le mieux aux tissus plus épais et les articles très froissés.



**MISE EN GARDE : AFIN D'ÉVITER UNE SURCHARGE DU CIRCUIT ÉLECTRIQUE, ON RECOMMANDE DE NE PAS BRANCHER UN AUTRE APPAREIL DANS LA MÊME PRISE QUE VOTRE NETTOYEUR À VAPEUR VELA QUAND IL FONCTIONNE.**

- 3) Appuyez sur le bouton d'alimentation (C) une autre fois et le voyant lumineux (D) deviendra vert. Cela indique le mode bas, qui doit être utilisé pour les tissus délicats ou pour rafraîchir les vêtements légèrement froissés.
- 4) Le nettoyeur à vapeur Vela est muni d'un arrêt automatique intelligent. Quand le nettoyeur à vapeur demeure inactif pendant plus de huit minutes, le circuit de commande interne du produit coupe l'alimentation, et le nettoyeur à vapeur entre en mode attente. Cela assure la sécurité et conserve l'énergie. Pour reprendre le nettoyage à vapeur appuyez sur la gâchette à vapeur (F), le voyant lumineux (D) indiquera un rouge clignotant et deviendra bleu plein quand l'appareil est prêt à nettoyer à vapeur.
- 5) Éteignez le nettoyeur à vapeur en tenant enfoncé le bouton d'alimentation (C) pendant plus de deux secondes. Vous verrez le voyant lumineux (D) clignotant des couleurs avant de s'éteindre. Quand le nettoyeur à vapeur est éteint, le voyant lumineux s'éteindra.
- 6) Débranchez le cordon d'alimentation de la prise. Assurez-vous de vider le réservoir d'eau (I). Laissez le nettoyeur à vapeur refroidir avant de retirer la brosse pour tissus et antipeluche (K) pour le séchage.



**MISE EN GARDE : N'UTILISEZ JAMAIS LE NETTOYEUR À VAPEUR SANS EAU.**

### **Comment nettoyer à vapeur vos vêtements :**

Le nettoyeur à vapeur Vela est facile à utiliser et est idéal pour éliminer les plis et froissements des vêtements et rideaux, ainsi que pour rafraîchir les tissus.

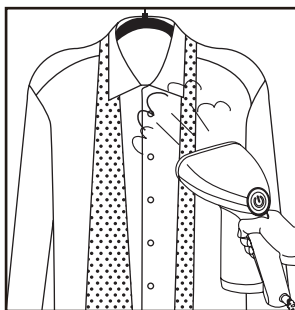
Pour préparer votre tissu pour le nettoyage à vapeur, utilisez l'accessoire de brosse pour tissus et antipeluche (K). Cela enlèvera les peluches et relâcher les fibres afin de permettre une meilleure pénétration de la vapeur.

**NOTE :** Le nettoyeur à vapeur Vela est conçu pour l'utilisation en position verticale sur les tissus suspendus. N'utilisez pas le nettoyeur à vapeur sur les vêtements en position horizontale.

- 1) Suspendez votre vêtement d'un cintre et étirez légèrement le tissu d'une main, vérifiant qu'il n'y a rien derrière le tissu qui peut être endommagé par la vapeur. Évitez d'utiliser des cintres métalliques si possible.

- 2) Vérifiez que les poches du vêtement sont vides et que les ourlets sont vers le bas avant le nettoyage à vapeur.

NOTE : Nous recommandons de ne pas nettoyer à vapeur sur les accessoires métalliques. Soyez prudent lors du nettoyage à vapeur près des accessoires métalliques.



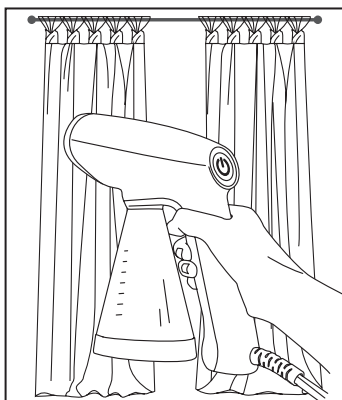
- 3) Appuyez sur et maintenez enfoncée la gâchette à vapeur (F). Vous sentirez des vibrations et entendrez un bourdonnement subtil pendant le nettoyage à vapeur; c'est normal. Nettoyez le vêtement à l'opposé de vous et en position verticale.
- 4) Appuyez doucement la brosse pour tissus et antipeluche (K) contre le vêtement, en effectuant un mouvement vertical de haut en bas, ciblant les froissements dans le tissu.

NOTE : Assurez-vous que le tissu est étiré lors du nettoyage à vapeur pour les meilleurs résultats.

- 5) Lors du nettoyage à vapeur, maintenez toujours l'unité en mouvement. Ne tenez pas continuellement le nettoyeur à vapeur sur une zone ni touchez la semelle en acier inoxydable (A) directement sur le tissu pendant plus de quelques secondes puisque cela peut entraîner des dommages, y compris le rétrécissement, la fonte ou un changement de couleur sur certains types de tissu.
- 6) NOTE : il est recommandé que vous utilisiez la brosse pour tissus et antipeluche (K) pour le nettoyage à vapeur des tissus délicats comme la soie.
- 7) Relâchez la gâchette à vapeur (F) pour arrêter la vapeur.

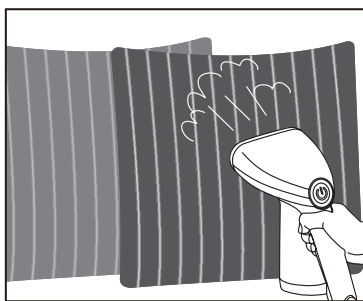
### **Comment nettoyer à vapeur les rideaux :**

- 8) Nettoyez les rideaux selon les instructions du fabricant.
- 9) Suspendez les rideaux dans le lieu voulu et nettoyez à vapeur pendant qu'ils sont suspendus de la tringle de rideau. Vérifiez qu'il n'y a rien derrière les rideaux qui peut être endommagé par la vapeur.
- 10) Étirez légèrement les rideaux d'une main pendant le nettoyage à vapeur pour aider à éliminer les plis ou froissements.

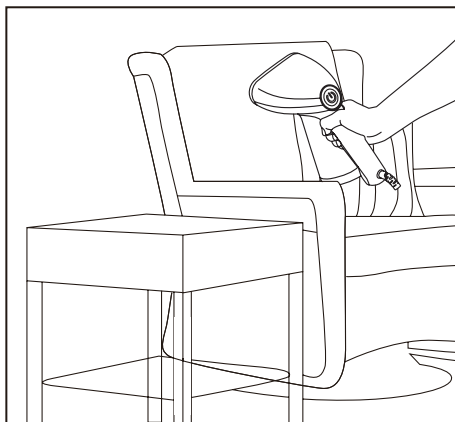


### **Comment nettoyer à vapeur les meubles capitonnés :**

- 11) On peut utiliser le nettoyeur à vapeur Vela pour aider à rafraîchir les meubles capitonnés et les housses sur les meubles et les coussins.



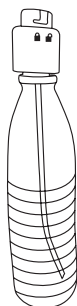
- 12) Maintenant le nettoyeur à vapeur Vela en position verticale, faites passer la vapeur légèrement sur le tissu de votre meuble. On doit retirer les coussins et les tenir verticalement pour le nettoyage à vapeur. Laisser les coussins sécher complètement avant de les remettre sur le meuble.



### **Comment utiliser l'adaptateur de bouteille d'eau :**

Le nettoyeur à vapeur Vela est muni d'un adaptateur de bouteille d'eau (J). On peut l'utiliser pour raccorder une bouteille d'eau au lieu du réservoir d'eau (I). Cet adaptateur est d'utilisation pratique lors du voyage.

- 13) Retirez le bouchon de la bouteille d'eau et insérez l'adaptateur de bouteille d'eau (J) en le poussant fermement et en tournant jusqu'à ce que la bouteille d'eau et l'adaptateur de bouteille d'eau soient bien raccordés.
- 14) Attachez-le au nettoyeur à vapeur en alignant les languettes et en le tournant en place.
- 15) Appuyez sur le bouton d'alimentation (C), quand le voyant lumineux bleu (D) paraît on est prêt à nettoyer à vapeur.



### **Après chaque usage :**

- 16) Éteignez le nettoyeur à vapeur; débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.
- 17) Ouvrez l'arrivée du réservoir d'eau (H) et videz l'excès d'eau dans l'évier.
- 18) Placez le nettoyeur à vapeur Vela sur sa base et laissez-le refroidir avant de le ranger.

## **NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

**⚠ ATTENTION : Avant de nettoyer ou d'entretenir votre nettoyeur à vapeur, isolez l'unité en retirant le cordon de la prise de courant et évitez d'immerger l'unité dans l'eau.**

- 1) Retirez la brosse pour tissus et antipeluche (K) de la tête à vapeur (B) et nettoyez-la utilisant un chiffon humide.
- 2) N'utilisez pas les agents de nettoyage forts ou abrasifs ni les solvants.
- 3) Videz toujours le réservoir d'eau (I) après chaque utilisation et rincez à l'eau propre.
- 4) Assurez-vous toujours que la semelle en acier inoxydable (A) est propre. Essayez les surfaces avec un chiffon humide.

### **Spécifications du produit :**

**Tension d'alimentation :** 120V, 60 Hz

**Puissance :** 1500W

**Capacité du réservoir d'eau :** 266 mL (9,13 oz liq)

**Cordon :** 2,3 m (8 pi)

**Poids :** 1 kg (2,2 lb)

**Classe de protection :** 2

### **DÉPANNAGE**

**⚠ ATTENTION : Avant d'évaluer votre nettoyeur à vapeur, isolez l'unité en débranchant le cordon de l'unité de la prise de courant.**

| <b>PROBLÈME</b>                                                           | <b>SOLUTION</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le nettoyeur à vapeur ne se réchauffe pas.                                | <ul style="list-style-type: none"><li>• Assurez-vous que le réservoir d'eau est rempli.</li><li>• Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement branché dans une prise électrique de 120 V c.a.</li><li>• Assurez-vous que le disjoncteur fonctionne.</li><li>• Essayez de faire fonctionner le nettoyeur à vapeur à partir d'une autre prise électrique.</li><li>• Si l'unité ne fonctionne toujours pas, contactez le service à la clientèle au 1-888-574-3662.</li></ul> |
| Le nettoyeur à vapeur ne produit pas de vapeur.                           | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez le niveau d'eau et que le couvercle d'entrée du réservoir d'eau est fermé.</li><li>• Essayez d'appuyer plus fort sur le bouton à vapeur.</li><li>• Tenez le nettoyeur à vapeur en position verticale.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                         |
| Des gouttes d'eau s'échappent du réservoir d'eau.                         | <ul style="list-style-type: none"><li>• Assurez-vous que le niveau d'eau ne dépasse pas le niveau maximal.</li><li>• Assurez-vous que le couvercle d'entrée du réservoir d'eau est correctement fermé.</li><li>• Utilisez toujours le nettoyeur à vapeur en position verticale selon les instructions de fonctionnement.</li></ul>                                                                                                                                                       |
| Le nettoyeur à vapeur ne semble pas éliminer facilement les froissements. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Tenez le nettoyeur à vapeur en position verticale et étirez le tissu vers le bas pour assurer les meilleurs résultats.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## **GARANTIE LIMITÉE D'UN AN**

La garantie de notre produit Sienna est octroyée uniquement à l'acheteur initial du produit. Il est garanti par le fabricant contre toute défectuosité matérielle ou de main d'oeuvre pendant une période d'un an à partir de la date d'achat initial. Cette garantie est sujette aux conditions, exclusions et exceptions suivantes.

### **Exclusions :**

Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces et ne s'applique pas aux produits qui ont été altérés ou utilisés à des fins commerciales. Cette garantie exclue les dommages causés par le mésusage, l'emploi abusif ou la manipulation négligente ou les dommages causés par une mauvaise manutention en transit ou expédition. Cette garantie ne couvre pas les dommages ou défauts découlant d'une réparation, d'un entretien ou de modifications du produit ou de ses pièces, qui ont été effectués par un réparateur non autorisé par le fabricant. Cette garantie n'est valable que si le produit est acheté et utilisé aux États-Unis, et elle ne couvre pas une unité qui a été utilisée sans respect des instructions écrites fournies par le fabricant, ou toute unité dont le numéro de série a été enlevé, altéré, abîmé ou rendu illisible.

### **Performance :**

Pendant la période de la garantie limitée, le fabricant, à sa seule discrétion, réparera ou remplacera gratuitement des produits ou pièces défectueux couverts en vertu de cette garantie. Selon la politique de la garantie, le fabricant ne remboursera pas le prix d'achat. Un produit réparé ou remplacé sera couvert par cette garantie pour ce qui reste de la période initiale de garantie d'un an et pour un mois de plus.

Pour contacter le Service à la clientèle :

Par la poste : Anvid Products, Inc.  
1401-1499 Greenville Road  
Livermore CA 9455

Par courriel : [customerservice@anvidproducts.com](mailto:customerservice@anvidproducts.com)

Par téléphone : 1-888-5SIENNA (1-888-574-3662)

Veuillez faire référence au nom du produit et au numéro de modèle quand vous contactez le Service à la clientèle.

Le Service à la clientèle vous donnera d'autres directives pour le retour d'un produit défectueux. Quand vous retournez un produit défectueux, emballez l'article avec soin pour éviter des dommages d'expédition; le fabricant n'assume aucune responsabilité en cas de perte ou dommages subis lors de l'expédition entrante. Assurez-vous d'inclure les suivants avec votre produit : tout accessoire lié au produit, le formulaire de garantie rempli, et une copie de votre reçu de caisse ou autre preuve d'achat pour déterminer le statut de

la garantie. Nous n'acceptons pas les envois C.R.

Limitations de recours : Personne n'est autorisé à assumer au nom du fabricant quelque responsabilité que ce soit en ce qui concerne la vente de nos produits. Cette garantie limitée n'est pas transférable et toute vente, tout transfert ou autre disposition du produit annule cette garantie limitée. La réclamation n'est pas valide pour les défauts ou la défaillance de rendement ou de produit en vertu d'une théorie de délit civil, contrat ou loi commerciale, notamment, mais pas exclusivement la négligence, la faute lourde, la responsabilité absolue, l'inobservation de garantie et la rupture de contrat.

**TOUTE GARANTIE IMPLICITE, OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ, QUI COMPREND, DE FAÇON NON LIMITATIVE, LA GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SERA LIMITÉE À LA DURÉE PRESCRITE PAR CETTE GARANTIE.** Certains états ne permettent pas de limitations sur la durée d'une garantie implicite, donc il est possible que les limitations ci-dessus ne vous concernent pas.

**LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT EST LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE, ET LE FABRICANT NE SAURAIT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES PARTICULIERS, DIRECTS OU INDIRECTS, DES PERTES OU DÉPENSES QUE VOUS POUVEZ ENCOURIR CONCERNANT VOTRE ACHAT OU UTILISATION DU PRODUIT OU POUR TOUTE INOBSERVATION DE CETTE OU TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, QUE CE SOIT.** Certains états ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages particuliers, directs ou indirects, donc il est possible que la limitation ci-dessous ne vous concerne pas. Cette garantie limitée vous confère des droits spécifiques, en plus d'autres droits pouvant varier selon l'état.

#### L'élimination correcte de ce produit



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers sur tout le territoire des É.-U. Pour prévenir un préjudice possible à l'environnement ou à la santé humaine dû à l'élimination incontrôlée des déchets, nous recommandons son recyclage responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour jeter votre appareil usé, veuillez communiquer avec les autorités de votre ville pour connaître l'emplacement des installations d'élimination correcte.



# **s ienna<sup>®</sup>**

## **Vela**

Vaporizador de Prendas Compacto Portátil

SGS-3001



MANUAL DE INSTRUCCIONES

## **Introducción**

Le agradecemos que haya elegido Sienna para sus necesidades de cuidado de la ropa. Nuestro vaporizador de prendas es una manera asequible de tener una apariencia profesional sin preocuparse por su billetera. Usted ha dado el primer paso para ahorrar tiempo y dinero en visitas a tintorerías. Nuestro vaporizador de prendas sw Sienna es una elección fácil para eliminar rápidamente las arrugas rebeldes de los tejidos.

### **Vela**

El Vaporizador de Prendas Compacto Portátil Vela elimina arrugas mientras es suave en los tejidos. Utilícelo en ropa, cortinas, tapicería, y cualquier tejido para eliminar arrugas rápidamente y fácilmente. Utiliza 1500 vatios de vapor directo que fluye suavemente. El vapor es listo para usar en menos de 45 segundos, su depósito de agua contiene 270 ml (9.13 oz líqu) y proporciona un vapor directo continuo en un diseño compacto. Es mucho más fácil que planchar y el vapor elimina arrugas y olores en algunos segundos. Cómodo, compacto y portátil, este limpiador a vapor fácil de usar es perfecto para el uso diario o para llevar cuando está de viaje para refrescar sus prendas y desinfectar su habitación del hotel.

## **DIRECTRICES DE SEGURIDAD**

El Vaporizador de Prendas Portátil Vela de Sienna (SGS-3001) se ha diseñado únicamente para uso doméstico. Este producto debe utilizarse de conformidad con estas instrucciones. **Cualquier uso comercial anulará la garantía.** Está diseñado para el uso en casa y de viaje.

Instrucciones de seguridad:



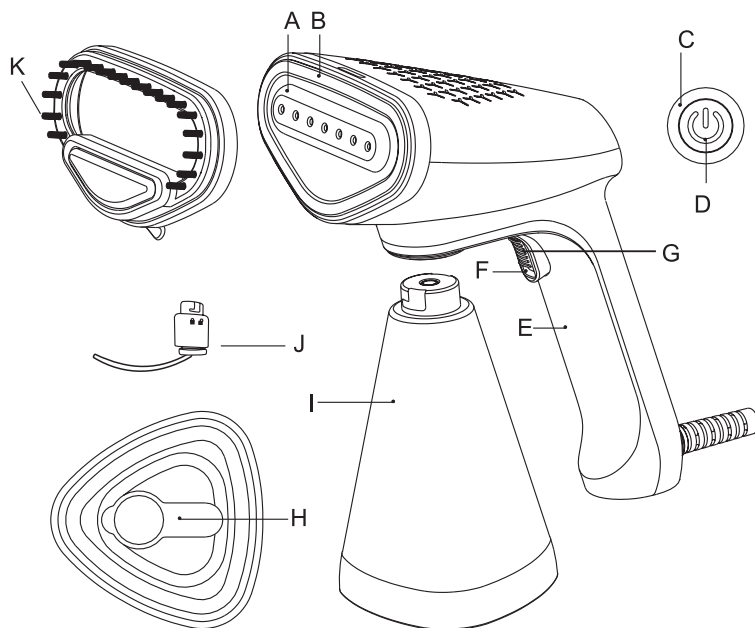
**ADVERTENCIA: ASEGÚRESE DE LEER Y SEGUIR TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ANTES DE UTILIZAR SU TRAPEADOR A VAPOR. UN APROPIADO CUIDADO Y MANTENIMIENTO CONTRIBUIRÁ A PROLONGAR LA VIDA ÚTIL DE SU LIMPIADOR A VAPOR.**

Durante el uso de un aparato eléctrico, siempre debe seguir precauciones básicas. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daños personales:

- Lea cuidadosamente todas las instrucciones antes del uso.
- Nunca limpie al vapor la ropa que usted u otra persona está usando.
- Asegúrese de desenchufar el cable de alimentación cuando el aparato no esté en uso.
- El limpiador a vapor no está destinado al uso por personas (incluso de niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido instrucciones de una persona responsable de su seguridad.
- No deje el aparato desatendido cuando está enchufado.
- Se debe supervisar a los niños y advertirlos que el limpiador a vapor no es un juguete y que no deben jugar con el aparato.
- No apunte el vapor hacia personas, mascotas o tomacorrientes.
- No sumerja el limpiador a vapor en agua o ningún otro líquido.
- No toque el limpiador a vapor con las manos húmedas.
- No jale el cable de alimentación ni utilice el cable como mango.
- Asegúrese de mantener el cable alejado del calor, del agua, y de bordes afilados.
- No utilice el aparato si el cable o el enchufe está dañado. Si el cable está dañado, debe reemplazarse por el fabricante.
- No utilice un cable de extensión o tomacorriente de capacidad inadecuada.
- No utilice el limpiador a vapor en cualquier material sensible al vapor como tejidos sintéticos u otros tejidos delicados, o muebles pulidos con cera.
- Nunca ponga detergentes o productos químicos de limpieza en el depósito de agua porque puede hacer que el producto sea inseguro, dañará la unidad y su uso será también peligroso.
- Utilice únicamente los accesorios recomendados por el fabricante.
- Deje de utilizar el limpiador a vapor si el disyuntor se activa. Tenga cuidado con el riesgo de electrocución.
- Deje enfriar su limpiador a vapor antes de almacenarlo en un lugar fresco y seco.

NOTA: Para asegurar que sólo los productos de más alta calidad se produzcan, Sienna a previamente probado todos los limpiadores a vapor. Por esta razón Ud. puede notar que hay condensación de agua al interior del depósito de agua.

## **PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS**



- A. Suela de acero inoxidable
- B. Cabezal de vapor
- C. Botón de encendido
- D. Luz indicadora
- E. Empuñadura
- F. Gatillo de vapor
- G. Cerradura de vapor
- H. Tapa de entrada de agua
- I. Depósito de agua
- J. Adaptador de botella de agua
- K. Cepillo para tejidos y pelusas

## **PREPARAR SU LIMPIADOR A VAPOR VELA**

### **Antes del primer uso:**

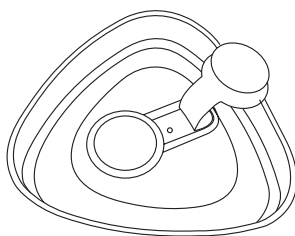
- Retire cualquier etiqueta o tapa protectora del cabezal de vapor.
- Desenrolle y enderece el cable antes del uso.
- Cuando utiliza el vaporizador de prendas Vela por primera vez, déjelo producir el vapor unos minutos. Esto elimina las impurezas y los olores que podrían quedarse después del proceso de fabricación.

## **UTILIZACIÓN Y ENSAMBLAJE**

### **Llenar el limpiador a vapor con agua:**

- 1) Gire y saque el depósito de agua (I), abra la tapa de entrada de agua (H), y llénelo con agua del grifo hasta alcanzar el nivel máximo. Vuelva a sujetar el depósito de agua (I).

NOTA: El limpiador a vapor no necesita agua destilada. Sin embargo, recomendamos usar agua destilada porque evitará depósitos minerales en la caldera que pueden reducir el rendimiento u obstruir el sistema de agua.



NOTA: Asegúrese de que los accesorios deseados estén en su lugar antes de enchufar la unidad.

- 2) Enchufe el cable de alimentación en el tomacorriente. Presione el botón de encendido (C); la luz indicadora (D) parpadeará en rojo cuando el limpiador a vapor empieza a calentarse. Cuando la luz indicadora (D) deja de parpadear en rojo la luz indicadora se volverá azul, entonces usted está listo para limpiar a vapor. La luz azul indica que su Vela está en el modo alto de vapor. Lo más adecuado para tejidos más espesos y los artículos fuertemente arrugados.

 **ADVERTENCIA: A FIN DE EVITAR UNA SOBRECARGA DEL CIRCUITO ELÉCTRICO, SE RECOMIENDA QUE NINGÚN OTRO APARATO ESTÉ ENCHUFADO EN EL MISMO TOMACORRIENTE QUE SU LIMPIADOR A VAPOR VELA CUANDO FUNCIONA.**

- 3) Presione el botón de encendido (C) otra vez y la luz indicadora (D) se volverá verde. Esto es el modo bajo, que debe usarse para tejidos delicados o para refrescar prendas ligeramente arrugadas.
- 4) El limpiador a vapor Vela tiene una función inteligente de desconexión automático. Cuando el limpiador a vapor se deja inactivo durante más de ocho minutos, el circuito de control interno del producto cortará el suministro eléctrico, y el limpiador a vapor accederá al modo de espera. Esto proporciona seguridad y conserva la energía. Para seguir con la limpieza a vapor presione el gatillo de vapor (F); la luz indicadora (D) parpadeará en rojo y se volverá azul fija cuando el aparato está listo para vaporear.
- 5) Apague el limpiador a vapor manteniendo pulsado el botón de encendido (C) durante más de dos segundos. Verá que la luz indicadora (D) parpadea en colores antes de cortar la alimentación. Cuando el limpiador a vapor está apagado, la luz indicadora se apagará.
- 6) Desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente. Asegúrese de vaciar el depósito de agua (I). Deje el limpiador a vapor enfriarse antes de retirar el cepillo para tejidos y pelusas (K) para secarlo.

 **ADVERTENCIA: NUNCA UTILICE EL LIMPIADOR A VAPOR SIN AGUA.**

### **Cómo vaporear sus prendas:**

El limpiador a vapor Vela es fácil de usar y es perfecto para eliminar arrugas y pliegues de las prendas y cortinas, además de refrescar los tejidos.

Para preparar su tejido para la limpieza a vapor, use el accesorio de cepillo para tejidos y pelusas (K). Esto elimina la pelusas y afloja las fibras para permitir una mayor penetración del vapor.

**NOTA:** El limpiador a vapor Vela ha sido diseñado para ser utilizado en posición vertical en tejidos colgados. No utilice el limpiador a vapor sobre prendas en posición horizontal.

- 1) Cuelgue su prenda de una percha y extienda ligeramente el tejido con una mano, verificando que no haya nada detrás del tejido que pueda dañarse por el vapor. Evite el uso de perchas metálicas para ropa si es posible.

- 2) Verifique que los bolsillos de la prenda estén vacíos y que los dobladillos estén hacia abajo antes de la limpieza a vapor.

NOTA: Recomendamos no limpiar a vapor sobre accesorios de metal. Tenga cuidado cuando limpie a vapor cerca de accesorios de metal.



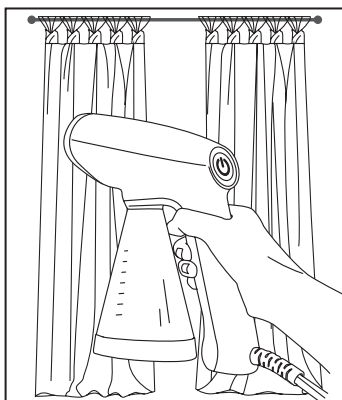
- 3) Pulse y mantenga pulsado el gatillo de vapor (F). Se sentirá vibraciones y oír un sonido de tarareo sutil durante la limpieza a vapor; es normal. Vaporee la prenda en el sentido opuesto de usted y en posición vertical.
- 4) Presione suavemente el cepillo para tejidos y pelusas (K) contra la prenda, moviendo el brazo con movimientos de arriba a abajo, centrándose en los pliegues en el tejido.

NOTA: Asegúrese de que el tejido esté extendido durante la limpieza a vapor para obtener los mejores resultados.

- 5) Cuando limpia vapor, mantenga siempre la unidad en movimiento. No mantenga continuamente el limpiador a vapor sobre una zona ni toque la suela de acero inoxidable (A) directamente en el tejido durante más de algunos segundos ya que esto puede causar un daño, incluyendo encogimiento, fusión o cambio de color en algunos tipos de tela.
- 6) NOTA: Se recomienda usar el cepillo para tejidos y pelusas (K) cuando vaporea tejidos delicados como la seda.
- 7) Suelte el gatillo de vapor (F) para parar el vapor.

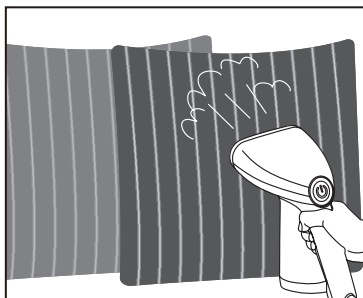
### **Cómo vaporear las cortinas:**

- 8) Limpie las cortinas según las instrucciones del fabricante.
- 9) Cuelgue las cortinas en el lugar deseado y vaporea mientras cuelgan de la varilla para cortinas. Verifique que no haya nada detrás de las cortinas que pueda dañarse por el vapor.
- 10) Estire ligeramente las cortinas con una mano durante la limpieza a vapor para ayudar a eliminar arrugas o pliegues.



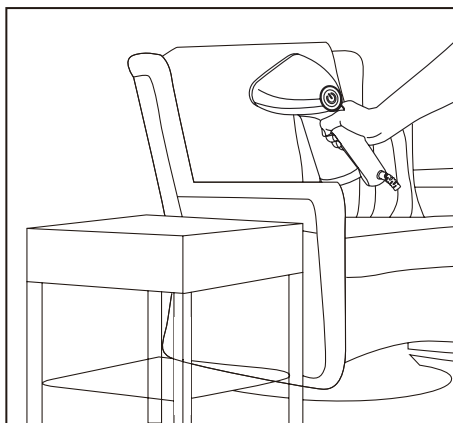
### **Cómo vaporear la tapicería:**

- 11) El limpiador a vapor Vela puede utilizarse para refrescar la tapicería y las fundas en los muebles y cojines.



- 12) Manteniendo el limpiador a vapor Vela en posición vertical, vaporea ligeramente sobre el tejido de sus muebles. Tiene que retirar los cojines y los sostener en posición vertical para la limpieza a vapor. Permite que los cojines se sequen completamente antes de volver a colocarlos en los muebles.

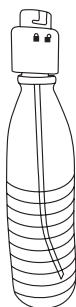




### **Cómo utilizar el adaptador de botella de agua:**

El limpiador a vapor Vela tiene un adaptador de botella de agua (J). Puede usarse para conectar una botella de agua en vez del depósito de agua (I). Este adaptador es de uso conveniente al viajar.

- 13) Retire el tapón de la botella de agua y inserte el adaptador de botella de agua (J) presionando firmemente y girando hasta que la botella de agua y el adaptador de botella de agua estén bien conectados.
- 14) Sujételo al limpiador a vapor alineando las pestañas y girándolo en su lugar.
- 15) Presione el botón de encendido (C); cuando la luz indicadora azul (D) parece estar lista a vaporizar.



### **Después de cada uso:**

- 16) Apague el limpiador a vapor; desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente.
- 17) Abra la entrada del depósito de agua (H) y vacíe el exceso de agua en el fregadero.
- 18) Coloque el limpiador a vapor Vela en su base y permite que se enfríe antes de almacenarlo.

## **LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

 **ATENCIÓN:** Antes de limpiar o de mantener su limpiador a vapor, aisle la unidad quitando el cable del tomacorriente y evite sumergir la unidad en agua.

- 1) Retire el cepillo para tejidos y pelusas (K) del cabezal de vapor (B) y límpielo con un trapo húmedo.
- 2) No use productos de limpieza fuertes o abrasivos ni disolventes.
- 3) Siempre vacíe el depósito de agua (I) después de cada uso y enjuague con agua limpia.
- 4) Siempre asegúrese de que la suela de acero inoxidable (A) esté limpia. Limpie las superficies con un trapo húmedo.

### **Especificaciones del producto:**

**Suministro de tensión:** 120V, 60 Hz

**Potencia:** 1500W

**Capacidad del depósito de agua:** 266 mL (9.13 oz líq)

**Cable:** : 2.3 m (8 pies)

**Peso:** 1 kg (2.2 lb)

**Clase de protección:** 2

## **SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

 **ATENCIÓN:** Antes de evaluar el limpiador a vapor, aisle la unidad retirando el cable del tomacorriente.

| <b>PROBLEMA</b>                                                     | <b>SOLUCIÓN</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El limpiador a vapor no se calienta.                                | <ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que el depósito de agua esté lleno.</li><li>• Asegúrese de que el cable esté correctamente enchufado en un tomacorriente de 120 V AC.</li><li>• Asegúrese de que el disyuntor funcione.</li><li>• Intente hacer funcionar el limpiador a vapor en otro tomacorriente.</li><li>• Si la unidad no funciona todavía, llame al servicio al cliente al 1-888-574-3662.</li></ul> |
| El limpiador a vapor no genera el vapor.                            | <ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique el nivel de agua y que la cubierta de la entrada del depósito de agua esté cerrada.</li><li>• Trata de presionar más fuerte el botón de vapor.</li><li>• Sostenga el limpiador a vapor en posición vertical.</li></ul>                                                                                                                                                         |
| Gotea agua del depósito de agua.                                    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que el agua no exceda el nivel máximo.</li><li>• Asegúrese de que la cubierta de la entrada del depósito de agua esté correctamente cerrada.</li><li>• Siempre haga funcionar el limpiador a vapor en posición vertical según las instrucciones de funcionamiento.</li></ul>                                                                                                |
| Parece que el limpiador a vapor no elimina fácilmente los pliegues. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Sostenga el limpiador a vapor en posición vertical y estire el tejido hacia abajo para asegurar los mejores resultados.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                        |

## **GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO**

La garantía de nuestro producto Sienna se otorga únicamente al comprador original del producto. Se garantiza por el fabricante contra cualquier defecto de material y mano de obra por un período de un año a partir de la fecha de compra original. Esta garantía está sujeta a las siguientes condiciones, exclusiones y excepciones.

### **Exclusiones:**

Esta garantía no cubre el desgaste normal de las piezas y no aplica a aquellos productos que hayan sido alterados o utilizados con fines comerciales. Esta garantía no cubre el daño causado por mal uso, abuso, manejo negligente o daños debidos al maltrato durante el transporte o envío. Esta garantía no cubre daños o defectos ocasionados por o que resultan de reparaciones, del servicio o de modificaciones del producto o de sus piezas efectuados por una persona en reparaciones no autorizada por el fabricante. Esta garantía es válida solamente si el producto se compra y se utiliza en los Estados Unidos, y no cubre una unidad que se haya utilizado sin respetar las instrucciones escritas provistas por el fabricante, o una unidad cuyo número de serie se haya eliminado, alterado o borrado o que sea ilegible.

### **Rendimiento:**

Durante el período de garantía limitada, el fabricante, a su juicio, reparará o reemplazará gratuitamente productos o piezas defectuosos que están cubiertos por esta garantía. Como cuestión de política de la garantía, el fabricante no devolverá el valor de la compra. Un producto reparado o reemplazado se cubrirá por esta garantía por el resto del período original de garantía de un año y un período de un otro mes.

Para ponerse en contacto con el Servicio al cliente:

Por correo:                   Anvid Productos, Inc.  
  
1401-1499 Greenville Rd.  
  
Livermore, CA 94550

Por correo electrónico: [customerservice@anvidproductos.com](mailto:customerservice@anvidproductos.com)

Por teléfono: 1-888-5SIENNA (1-888-574-3662)

Se ruega indicar el nombre del producto y el número de modelo cuando se pone en contacto con el Servicio al cliente.

El Servicio al cliente le dará instrucciones adicionales para la devolución de un producto defectuoso a reparar o reemplazar. Cuando devuelve un producto defectuoso, embale el

artículo cuidadosamente para evitar daños durante el transporte; el fabricante no puede aceptar ninguna responsabilidad en caso de pérdida o daños padecidos durante el envío entrante. Le recomendamos asegurar el paquete, puesto que nuestra garantía no cubre daños de envío, tampoco gastos de envío. Asegúrese de incluir los siguientes con su producto: cualquier accesorio relacionado con el producto, su nombre, dirección completa y número de teléfono, una nota que describe el problema que usted ha tenido, y una copia de su factura de compra o cualquier otra prueba de compra para determinar el estado de la garantía. No podemos aceptar ningún envío contra reembolso.

Limitaciones de recursos: Ningún representante ni otra persona está autorizado para asumir en nombre del fabricante cualquier otra responsabilidad en relación con la venta de nuestros productos. Esta garantía limitada es intransferible y cualquier venta, transferencia u otra disposición del producto anula esta garantía limitada. Se excluyen reclamaciones por defectos o en caso de falta de ejecución o falla del producto bajo cualquier teoría de agravio, contrato o derecho mercantil, incluyendo, sin limitación, negligencia, negligencia grave, estricta responsabilidad, incumplimiento de garantía y ruptura del contrato.

**CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN PARA UN FIN PARTICULAR, SE DEBERÁ LIMITAR A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA.** Algunos estados no permiten límites en la duración de una garantía implícita, en cuyo caso las limitaciones anteriores no se aplicarían.

**LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO ES EL ÚNICO RECURSO DEL COMPRADOR SEGÚN ESTA GARANTÍA LIMITADA, Y EL FABRICANTE NO SE HARÁ RESPONSABLE, EN NINGÚN CASO, DE DAÑOS ESPECIALES, FORTUITOS O CONSECUENCIALES, PÉRDIDAS O GASTOS QUE USTED PUEDA INCURRIR EN RELACIÓN CON SU COMPRA O UTILIZACIÓN DEL PRODUCTO O POR INCUMPLIMIENTO DE ESTA U OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, DE NINGUNA MANERA.** Algunos estados no permiten la exclusión o la limitación de daños especiales, fortuitos o consecuenciales, en cuyo caso la limitación anterior no se aplicaría. Esta garantía limitada le ofrece derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos legales que varíen según el estado.

| Eliminación Correcta de este Producto                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Esta marca indica que este producto no se debe desechar junto con otros residuos domésticos a través de los Estados Unidos. Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud humana producidos por un desecho no controlado, recomendamos el reciclaje de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para desechar su aparato usado, póngase en contacto con su oficina local para conocer las ubicaciones de eliminación correcta. |